

Germán Toro Pérez

Rulfo/ecos I

für Violoncello
und Elektronik

for Violoncello
and electronics

(2006)

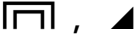


«**Rulfo/ecos I**» ist der zweite Teil eines Zyklus von fünf Stücken für Violine, Viola, Violoncello und Elektronik basierend auf dem Werk des mexikanischen Schriftstellers Juan Rulfo (1917-1986). Sein Gesamtwerk (ein Roman und 17 Erzählungen) skizziert eine durch Hoffnungslosigkeit und Einsamkeit geprägte Welt vor dem historischen Hintergrund der Mexikanischen Revolution. Seine raue und ungeschminkte poetische Sprache, tief in seiner Kultur verwurzelt, ist Sprache des Mythischen, Sprache der Erinnerung.

Diese Stücke wurden als Studien über melodische Gestaltung in Hinblick auf das spätere Musiktheaterwerk «Reise nach Comala» (2017) intendiert. Bei «Rulfo/ecos I» werden absteigende Flageolet-Sequenzen durch die Elektronik erfasst und überlagert und bilden sich langsam verändernde Klangfarbfelder. Die absteigende Bewegung ist ein fundamentales Motiv bei Rulfos Roman «Pedro Páramo» und ist mit einem Zustandswechsel, mit der Überschreitung einer Schwelle auf einen Schlusspunkt hin, verbunden. Dieser Punkt, zugleich Blick- und Fluchtpunkt ist bei Rulfo stets der Tod.

«**Rulfo/ecos I**» is part of a cycle of five pieces for violin, viola, violoncello and electronics after the work of Mexican writer Juan Rulfo (1917-1986). His work, consisting of a novel and 17 short stories, depicts rural Mexico at the time of the Mexican Revolution as a world marked by hopelessness and solitude. His rough, unadorned poetic language, deep rooted in his culture, is language of myth, language of remembrance.

The pieces were initially intended as studies on melodic writing for the later music theatre work «Journey to Comala» (2017). In the case of «Rulfo/ecos I» descending sequences based on very high natural harmonics are captured and overlapped by the electronics and transformed in slowly changing harmonic fields. The descending movement in Rulfo's novel «Pedro Páramo» can be seen as a fundamental motivic element related to a change of state, a border crossing approaching an endpoint. This point, at the same time vintage and vanishing point, is in Rulfo's fictional space always death.

Zeichenerklärung/Symbols

s.t.	sul tasto	sul tasto
m.s.t.	molto sul tasto	molto sul tasto
s.p.	sul ponticello	sul ponticello
m.s.p.	molto sul ponticello	molto sul ponticello
h.d.s.	hinter dem Steg	behind the bridge
c.l.	col legno	col legno
c.l.b.	col legno battuto	col legno battuto
salt.	saltato	saltato
ord.----- s.p.	bei saltato: Übergang ord. → s.p.	by saltato: transition ord. → s.p.
	Bogenüberdruck	extreme bow pressure
[ord.]	normaler Bogendruck	normal bow pressure
‡	1/4-Ton höher	1/4-tone higher
##	3/4-Ton höher	3/4-tone higher
‡	1/4-Ton tiefer	1/4-tone lower
‡	3/4-Ton tiefer	3/4-tone lower
↑	so hoch wie möglich	as high as possible
I, II, III, IV	Saiten	strings
	Saiten mit linker Hand dämpfen.	Mute strings with left hand.
(7)	Harmonischer Nr. 7	natural harmonic nr. 7
	Bartók pizz.	Bartók pizz.
+	pizz. mit linker Hand	pizz. with left hand
■	Am Holz mit Finger schlagen.	Strike corpus with finger.
MULT.	Mehrklänge	multiphonics

Aufstellung/Disposition

Vc.

LS1
(Lautsprecher am Boden/
loudspeaker on the floor)

LS2

Bühne/stage

Publikum/audience

LS7
(am Ständer/on stand)

LS3
(am Ständer/on stand)

Mischpult und Computer/
mixer & computer

LS6
(am Ständer/on stand)

LS4
(am Ständer/on stand)

LS5
(am Ständer/on stand)

Elektronik/Electronics

Geräte:

Computer mit 8-Kanal Soundkarte und Software Max

Midi Controller (8 fader)

Mischpult: 2 in/7 out

7 Lautsprecher: LS1, LS2 am Boden, LS3–7 auf Ständer

1 Kondensatormikrofon, Niere

1 Kontaktmikrofon

Die Elektronik besteht aus einem Patch für das Programm Max, die vom Komponisten zur Verfügung gestellt werden: toroperez@aon.at

Siehe das Dokument "Rulfo_ecos_I_Technical_Rider_2022.pdf" für Aufführungsanweisungen und weitere Information über die Software.

Equipment:

Computer with 8-channel sound interface and software Max

Midi controller (8 fader)

Mixing desk: 2 in/7 out

7 loudspeakers: LS1, LS2 on the ground, LS3–7 on stands

1 condenser cardioid microphone

1 contact microphone

The electronics consists of a patch for the software Max and will be provided on request by the composer: toroperez@aon.at

See the document "Rulfo_ecos_I_Technical_Rider_2022.pdf" for performance instructions and further information about the software.

Zeichen/Symbols

①	z.b./e.g.	Cue Zahl Taste → drücken	cue number press key →
▽		Analyse/Resynthese Taste – (minus) drücken	analysis/resynthesis press key – (hyphen)

Rulfo/ecos I

für Violoncello und Elektronik (2006)

Germán Toro Pérez
(*1964)

A ♩ = 48 ca. ruhig, regelmäßig

ord. ----- m.s.p. ord. ----- m.s.p.

3 accel. ----- 3 accel. -----

Violoncello

Elektronik

①

Fader 6
fiddle direct out

ord. ----- m.s.p. p.s.p. -----

3 accel. ----- 3 accel. -----

3

IV 7° 9°

5

pp ----- mp ----- ff p ----- mf -----

②

p

m.s.p. p.s.p. ----- m.s.p. ----- p.s.p. ord.
non legato

5

3

sf ----- f ----- pp ----- sfz ----- pp ----- sfz ----- mp ----- p

③

7 *-- m.s.p. ord. p.s.t. ord. ---- m.s.p. ord. p.s.t. p.s.p.--* IV 7° 5°

<mf> p mp <> p *<mf> p mp <> p <*

4

9 *m.s.p. ord. p.s.p. ---- m.s.p. ord. p.s.p.----*

f < p <> pp *< f < mp < f p <> pp <*

4

11 *m.s.p. ord. ---- m.s.p. ord. ----* 5° 6°

f < pp *f < pp < mp >*

5

13 *m.s.p. Mult. ---- Flag. 2° Flag. gliss.*

f < mp < ff < p

6

B

16 I ord. 7° 5° m.s.p. ord. p.s.p.

pp < *mp* > *pp* *sfz* > *mp* < *pp* > *f* > *f*

7

18 m.s.p. ord. p.s.p. m.s.p. ord. m.s.p.

I 3° 8° Flag. ord. C III 7° 9°

f > *p* > *f* *p* > *f*

8 9

20 ord. m.s.p. ord. p.s.p. ord. m.s.p. ord.

I 3° III 3 6 I 3°

p < *f* > *p* > *f* *p* < *f* > *p* < *pp* <

3 4

22 m.s.p. p.s.p. ord. p.s.p. ord. m.s.p.

7° III 5° 3° 5 6 7°

f > *p* < *f* > *p* < *p* < *f* > *p* > *sfz* >

10

24 ord. ----- m.s.p. 7° III *tr* ----- p.s.p.----- m.s.p. 2° III

sfz *mf* *pp* *mf*

11

26 ord. m.s.p. ord. -----

f *p* *f* *p*

11

27 m.s.p. p.s.p. ----- m.s.p. IV Mult. 2°

sfz *mf* *p* *sfz* *f* *pp* *f*

11

29

12

*: unbestimmt/unpredictable

30 **D** p.s.p. ord. ----- m.s.p. p.s.p. -----

9° 5°

mf p sfz f mp

13

32 m.s.p. ord. ----- m.s.p.

7° 3° 5°

sfz p mf f

14

33 p.s.p. ----- m.s.p. p.s.p. ----- m.s.p.

<mf> sfz p f

34 ord. ----- p.s.p. ord. -----

p f mp pp

15

36 m.s.p. ----- p.s.p. --- m.s.p. ord. 9° 4° II

f *sfz* *sfz* *mp* *f* *mp* *mf*

16

38 m.s.t. ord. ----- p.s.p. ----- m.s.p. 6°

f *p* *mf* *mf* *f* *f* *pp* *f*

16

40 ord. 2° ----- m.s.p.

mf *f* *f* *pp* *f* *mf* *f* *f* *pp* *f*

16

42 m.s.p. ----- ord. ----- m.s.p. ord. 4°

sfz *p* *ppp* *ff*

17

18

18